



OFFIZIELLES TEILNAHMEFORMULAR

Bitte vollständig ausfüllen, unterschreiben und mit den laut Teilnahmebedingungen erforderlichen Unterlagen bis zum 31. Dezember 2026 einreichen.

01 ANGABEN ZUR TEILNEHMENDEN PERSON

Vorname	Nachname
Geburtsdatum	Geburtsort und Geburtsland
Wohnanschrift	
Postleitzahl, Stadt und Provinz / Region	Wohnsitzland
E-Mail-Adresse	Telefon (einschließlich Landesvorwahl)

02 TEILNAHMEKATEGORIEN

Eine oder mehrere Kategorien auswählen. Für jede Kategorie fällt eine eigene Teilnahmegebühr an.

- ☐ A Unveröffentlichte Lyrik in italienischer Sprache (max. 3 Gedichte)
- ☐ B Veröffentlichte Lyrik in italienischer Sprache (max. 3 Gedichte)
- ☐ C Unveröffentlichte Lyrik in einer Fremdsprache (max. 3 Gedichte, mit italienischer Übersetzung)
- ☐ D Veröffentlichte Lyrik in einer Fremdsprache (max. 3 Gedichte, mit italienischer Übersetzung)
- ☐ E Unveröffentlichter Gedichtband in italienischer Sprache (genau 25 Gedichte)

03 EINGEREICHTE WERKE

Nur die gewählten Kategorien ausfüllen. Titel durch Semikolons voneinander trennen.

Kategorie A – Titel der Gedichte

Kategorie B – Titel der Gedichte

Kategorie C – Originalsprache und Titel der Gedichte

Kategorie D – Originalsprache und Titel der Gedichte

Kategorie E – Titel des Gedichtbands (25 Gedichte)

04 BIBLIOGRAFISCHE ANGABEN – KATEGORIEN B UND D

Bei Werken aus verschiedenen Büchern bitte ein zusätzliches Blatt beifügen.

Kategorie B

Buchtitel / Verlag / Erscheinungsjahr / ISBN

Titel des/der eingereichten Gedichts/Gedichte

Kategorie D

Buchtitel / Verlag / Erscheinungsjahr / ISBN

Titel des/der eingereichten Gedichts/Gedichte

INTERNATIONALER LITERATURPREIS „MICHELE LEONI“

DAS WORT KENNT KEINE GRENZEN • AUSGABE 2026/2027

05 TEILNAHMEGEBÜHREN

KATEGORIEN	REGULÄR	JUNGE AUTOREN (18-25)
A, B, C, D (je Kategorie)	20,00 €	10,00 €
E	30,00 €	20,00 €

Das Alter wird zum 31. Dezember 2026 berechnet. ☐ Reguläre Gebühr ☐ Gebühr für junge Autoren

Kategorien, für die bezahlt wurde

Insgesamt gezahlter Betrag (€)

Datum der Überweisung

Name des Kontoinhabers

Empfänger: HEFRA APS • IBAN: IT10 J0200 865 732 000 10734 4770

BIC/SWIFT: UNCRITM1BB6

Verwendungszweck: Partecipazione Premio “Leoni” + Vorname Nachname + Kategorie(n)

06 ERKLÄRUNGEN DER TEILNEHMENDEN PERSON

Die unterzeichnende Person erklärt in eigener Verantwortung:

- ☐ mindestens 18 Jahre alt zu sein und die Teilnahmevoraussetzungen zu erfüllen;
- ☐ dass die Werke originell, selbst geschaffen und nicht mithilfe von KI-Systemen generiert sind;
- ☐ über die erforderlichen Rechte zu verfügen und keine Rechte Dritter zu verletzen;
- ☐ bei veröffentlichten Werken, dass die Teilnahme mit bestehenden Verlagsverträgen vereinbar ist;
- ☐ bei Übersetzungen durch Dritte, über die erforderlichen Genehmigungen zu verfügen;
- ☐ für Kategorie E, dass der Gedichtband als Sammlung unveröffentlicht ist, genau 25 Gedichte umfasst und keinen unvereinbaren Verlagsbindungen unterliegt;
- ☐ die Teilnahmebedingungen des Preises vollständig gelesen zu haben und anzuerkennen.

INTERNATIONALER LITERATURPREIS „MICHELE LEONI“

DAS WORT KENNT KEINE GRENZEN • AUSGABE 2026/2027

07 DATENSCHUTZHINWEISE

Die unterzeichnende Person bestätigt, die Datenschutzhinweise von HEFRA APS gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (DSGVO) zur Kenntnis genommen zu haben. Diese sind abrufbar unter:

<https://www.hefra.it/privacy-cookie-policy/>

☐ Ich bestätige, die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten gelesen zu haben.

08 UNTERSCHRIFT DER TEILNEHMENDEN PERSON

Ort

Datum

Gut lesbare Unterschrift

09 BEIZUFÜGENDE UNTERLAGEN

- ☐ Vollständig ausgefülltes und unterschriebenes Teilnahmeformular
- ☐ PDF der Werke mit Vor- und Nachnamen des Autors / der Autorin
- ☐ Zweites PDF derselben Werke ohne identifizierende Angaben für die Jury
- ☐ Italienische Übersetzungen für die Kategorien C und D
- ☐ Für Kategorie E: Titel, Inhaltsverzeichnis und vollständiger Text aller 25 Gedichte in beiden PDFs
- ☐ Kurze biografische Notiz
- ☐ Überweisungsbeleg
- ☐ Gegebenenfalls zusätzliche bibliografische Angaben

10 EINREICHUNG DER BEWERBUNG

Bis zum 31. Dezember 2026 senden an: premioleoni@hefra.it

E-Mail-Betreff: Premio Michele Leoni – Vorname Nachname – Kategorie(n)

Teilnahmebedingungen: <https://www.hefra.it/regolamento-italiano-premio-letterario-michele-leoni/>

HEFRA APS • Via Goito 1, 43036 Fidenza (PR), Italien • www.hefra.it